



المؤتمر النصف سنوي - مايو ٢٠٢١

تم بمشيئة الرب انعقاد المؤتمر النصف سنوي للأباء أساقفة أمريكا الشمالية بحضور كل من الأحيار الأجلاء:

- ❖ نيافة الحبر الجليل الأنبا سيرا بيون، مطران لوس أنجلوس وجنوب كاليفورنيا وهاواي
- ❖ نيافة الحبر الجليل الأنبا يوسف، أسقف جنوبي الولايات المتحدة الأمريكية
- ❖ نيافة الحبر الجليل الأنبا سوريال، الأسقف بايلرشية لوس أنجلوس
- ❖ نيافة الحبر الجليل الأنبا دافيد، أسقف نيويورك ونيو إنجلاند
- ❖ نيافة الحبر الجليل الأنبا كلراس، أسقف بنسلفانيا وميلاند وديلاوير ووست فيرجينيا
- ❖ نيافة الحبر الجليل الأنبا بيتر، أسقف نورث وساوث كارولينا وكنتاكي
- ❖ نيافة الحبر الجليل الأنبا أبراهام، الأسقف العام بايلرشية لوس أنجلوس
- ❖ نيافة الحبر الجليل الأنبا كيرلس، الأسقف العام بايلرشية لوس أنجلوس
- ❖ نيافة الحبر الجليل الأنبا سيرا فيم، أسقف ميشيغان وأوهايو وانديانا
- ❖ نيافة الحبر الجليل الأنبا بيزيل، الأسقف العام بايلرشية جنوبي الولايات المتحدة الأمريكية
- ❖ نيافة الحبر الجليل الأنبا جريجوري، الأسقف العام بايلرشية جنوبي الولايات المتحدة الأمريكية

وقد شارك أيضاً في المؤتمر عبر تطبيق زوم (نظراً لصعوبة السفر بسبب فيروس كورونا):

- ❖ نيافة الحبر الجليل الأنبا مينا، أسقف ميسيسوجا وفانكوفر وغربي كندا
- ❖ نيافة الحبر الجليل الأنبا بولس، أسقف شرق كندا

وذلك في ضيافة نيافة الحبر الجليل الأنبا سيرا بيون، مطران لوس أنجلوس وجنوب كاليفورنيا وهاواي، في الفترة ما بين ١٧ - ٢١ مايو ٢٠٢١.

وقد ألقى قداسة البابا تواضروس الثاني كلمة روحية في الاجتماع عبر تطبيق زوم، متأملاً في آية "ثُمَّ رَأَيْتُ سَمَاءً جَدِيدَةً وَأَرْضاً جَدِيدَةً" (رؤ ٢١: ١)، شراحاً كيف أن القيامة ربطت بين السماء والأرض من خلال الكنيسة والكتاب المقدس والكهنوت والرهبة، وبالتبعية ارتبطت الأرض بالسماء من خلال القداس والتسبيح والخدمة والتوبة.

هذا وقد عبّر قداسته عن دعمه وتشجيعه لاجتماع الآباء الأساقفة في أمريكا، وأكد قداسته على أهمية التعاون بين الإيبارشيات في أمريكا من خلال برنامج عملي محدّد.

وفي جلسات المؤتمر ناقش الآباء الأساقفة:

- ❖ أوجه التعاون المشترك بين الإيبارشيات وبعضها في المجالات المتعددة، ومنها على سبيل المثال:
 - عقد اجتماع مشترك لكهنة الإيبارشيات في الفترة من ١٠-١٣ يناير ٢٠٢٢ بمركز القديس إسطفانوس بفلوريدا
 - عقد اجتماع مشترك بين شباب الإيبارشيات في صيف عام ٢٠٢٢
- ❖ تمت مناقشة المعايير اللاهوتية في التدبير الرعوي وكيفية تطبيقها في الحياة العملية
- ❖ وضع معايير لعمل المجالس الإكليريكية للأحوال الشخصية بأمريكا
- ❖ مناقشة تنظيم العمل الكرازي في أمريكا



وفي نهاية المؤتمر زار الأقباط الأقباط دير القديسة كاترينا والقديسة فيرينا للراهبات (تحت التأسيس)، ودير القديس بولس الرسول للرهبان وهو أيضاً دير تحت التأسيس.

وقد أتفق الأباء الأساقفة أن يكون الاجتماع القادم بمشيئة الرب بولاية ميشيغان في ضيافة نيافة الأنبا سيرا فيم من ٢٥-٢٩ أكتوبر ٢٠٢١.

الرب يبلك كل عمل لمجد اسمه القدوس.



Bi-Annual Meeting - May 2021

By the grace of God, the bi-annual meeting of the Bishops of North America was held with the presence of the honored fathers:

- ❖ H.E. Metropolitan Serapion, Metropolitan of Los Angeles, Southern California, and Hawaii
- ❖ H.G. Bishop Youssef, Bishop of the Southern USA
- ❖ H.G. Bishop Suriel, Bishop in the Diocese of Los Angeles
- ❖ H.G. Bishop David, Bishop of New York and New England
- ❖ H.G. Bishop Karas, Bishop of Pennsylvania, Maryland, Delaware, and West Virginia
- ❖ H.G. Bishop Peter, Bishop of North, South Carolina, and Kentucky
- ❖ H.G. Bishop Abraham, Auxiliary Bishop in the Diocese of Los Angeles
- ❖ H.G. Bishop Kyrollos, Auxiliary Bishop in the Diocese of Los Angeles
- ❖ H.G. Bishop Saraphim, Bishop of Michigan, Ohio, and Indiana
- ❖ H.G. Bishop Basil, Auxiliary Bishop in the Diocese of the Southern USA
- ❖ H.G. Bishop Gregory, Auxiliary Bishop in the Diocese of the Southern USA

Also, participated in the meeting via Zoom due to the coronavirus travel restrictions, the honored fathers:

- ❖ H.G. Bishop Mina, Bishop of Mississauga, Vancouver, and Western Canada
- ❖ H.G. Bishop Boulos, Bishop of Eastern Canada

The meeting was hosted by H.E. Metropolitan Serapion, Metropolitan of Los Angeles, Southern California, and Hawaii, from May 17-21, 2021.

His Holiness Pope Tawadros II delivered a spiritual word at the meeting via Zoom, contemplating the verse, "Then I saw a new heaven and a new earth" (Rev 21:1). His Holiness explained how the Resurrection linked heaven to earth and how this link can be seen in the Church, the Bible, priesthood, and monasticism. Likewise, the earth is linked to heaven through the liturgy, praises, service, and repentance.

His Holiness expressed his support and encouragement of the meeting of the Bishops of North America, and affirmed the importance of cooperation between the dioceses in America through a defined practical program.

During the conference sessions, the bishops discussed:

- ❖ Aspects of joint cooperation between the dioceses in various fields, including:
 - A joint meeting of parish priests to be held from January 10-13, 2022 at Saint Stephen's Retreat Center in Florida
 - A joint convention between the youth of the dioceses to be held in the summer of 2022



COPTIC ORTHODOX
BISHOPS OF
NORTH AMERICA

- ❖ Theological standards in pastoral management and how to apply them in practical life were discussed
- ❖ Setting standards for the work of the clerical councils of marital affairs in America
- ❖ Discussed the organization of evangelism in America

At the end of the conference, the bishops visited a convent being established for nuns in the name of St. Catherine and St. Verena and a monastery of St. Paul the Apostle for monks, which is also being established.

The bishops agreed that, God willing, the next meeting, will be held from October 25-29, 2021 in Michigan in the hospitality of His Grace Bishop Saraphim.

May the Lord bless all work for the glory of His Holy Name.